

Curtea Supremă de Justiție

DECIZIE

17 septembrie 2013

mun. Chișinău

Colegiul penal lărgit al Curții Supreme de Justiție în componență:
președinte – Petru Ursache,
judecători – Ion Arhiliuc, Ghenadie Nicolaev, Iurie Diaconu și Iurie Bejenaru cu participarea procurorului Nicolae Suvac, avocatului Cornelia Gorencu și a inculpatului Gavriiliuc Stepan a judecat în ședința publică recursul ordinar împotriva sentinței Judecătoriai Șoldănești din 06 decembrie 2012 și deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Bălți din 20 martie 2013, declarat de către

Gavriliuc Stepan Anatolii, născut la 05 iunie 1989, originar din r-nul. Rezina s. Piscărești și domiciliat în r-nul. Șoldănești, s. Olișcani, moldovean, cetățean al R. Moldova.

Datele referitoare la termenul de examinare a cauzei:

1. Instanța de fond din 21 iulie 2011 - pînă la 06 decembrie 2012;
2. Curtea de Apel Bălți din 24 ianuarie - pînă la 20 martie 2013;
3. Curtea Supremă de Justiție din 28 mai - pînă la 17 septembrie 2013;

CONSTATĂ :

1. Prin sentința Judecătoriai Șoldănești din 06 decembrie 2012, Gavriiliuc Stepan a fost condamnat:

- în baza art. 217 alin. (3) lit. c) Cod penal, la 2 ani închisoare;

- în baza art. 85 alin. (1), (3) Cod penal, la pedeapsa aplicată prin noua sentință, i-a fost adăugat parțial partea neexecutată a pedepsei stabilite prin sentința Judecătoriai Buiucani, mun. Chișinău din 26 noiembrie 2008, stabilindu-i pedeapsa definitivă de 5 ani și 1 lună închisoare cu executarea în penitenciar de tip semiînchis, cu privarea de dreptul de a ocupa anumite funcții sau de a exercita o anumită activitate legată de circulația substanțelor narcotice, psihotrope sau a analoagelor lor pe un termen de 3 ani.

2. Pentru a se pronunța, instanța de fond a constatat în fapt că, Gavriiliuc Stepan în perioada anului 2010 a transportat la domiciliul său din s. Olișcani, r-nul Șoldănești substanțe narcotice în formă de marijuană și hașiș, a căror circulație în scopuri medicale este interzisă, prelucrându-le și păstrându-le în mod ilegal, fără scop de înstrăinare pînă la 04.05.2011 ora 14:40 cînd ele au fost depistate și ridicate de către colaboratorii DSGO a DP al MAI, potrivit raportului de expertiză nr. 1808 din 01 iunie 2011 stabilindu-se, că masa vegetală uscată și mărunțită de culoare verde cu cantitatea de 16.5 gr. este marijuană, iar cea cu cantitatea de 6.6 gr. este hașiș, ambele constituind proporții mari.

Acțiunile inculpatului Gavriiliuc Stepan, au fost încadrate în baza art. 217 alin. (3) lit. c) Cod penal, - *"Transportarea, prelucrarea și păstrarea ilegală a substanțelor*

narcotice, al căror circulație în scopuri medicale este interzisă, în proporții mari și fără scop de înstrăinare, săvârșite cu utilizarea substanțelor narcotice.”

3. Inculpatul Gavriiuc Stepan, a contestat cu apel sentința instanței de fond, solicitând casarea acesteia în latura stabilirii pedepsei, rejudecarea cauzei și pronunțarea unei noi hotărâri potrivit modului stabilit pentru prima instanță prin care să-i fie stabilită o pedeapsă mai blândă, deoarece el a recunoscut vinovăția, s-a căit sincer, la locul de trai se caracterizează pozitiv, este invalid.

4. Prin decizia Colegiului penal al Curții de Apel Bălți din 20 martie 2013, a fost respins ca nefondat apelul inculpatului Gavriiuc Stepan, cu menținerea sentinței instanței de fond fără modificări.

4.1. La adoptarea soluției date instanța de apel a statuat că instanța de fond în baza probelor administrate legal de către organul de urmărire penală și verificate în ședința de judecată, cu respectarea prevederilor art. 100 alin. (4) CPP, le-a dat o apreciere justă în sensul art. 101 CPP, din punct de vedere al pertinentei, utilității, concludenței, veridicității și coroborării reciproce, stabilind cu certitudine toate aspectele de fapt și de drept, astfel ajungând la concluzia corectă cu privire la condamnarea inculpatului Gavriiuc Stepan în baza art. 217 alin. (3) lit. c) Cod penal și în baza acestei legi precum și în baza art. 85 alin. (1), (3) Cod penal, fiindu-i corect stabilită pedeapsa de 5 ani și 1 lună închisoare, cu executare în penitenciar de tip semiînchis, cu privarea de dreptul de a ocupa anumite funcții sau de a exercita o anumită activitate legată de circulația substanțelor narcotice, psihotrope sau a analoagelor lor pe un termen de 3 ani.

În acest sens, instanța de apel a conchis că vinovăția inculpatului Gavriiuc Stepan în baza art. 217 alin. (3) lit. c) Cod penal, întru-totul s-a confirmat prin:

- Declarațiile inculpatului Gavriiuc Stepan;
- Declarațiile martorilor Prodan R., Grițic O., Patrașcu I.;
- Procesul-verbal de percheziție la domiciliul inculpatului din 04 mai 2011(f. d. 10-11);
- Raportul de expertiză nr. 1808 din 01 iunie 2011 (f.d. 27-28);

4.2. La individualizarea pedepsei inculpatului, instanța de fond a dat deplină eficiență dispozițiilor art. 61, 75 Cod penal.

5. Inculpatul Gavriiuc Stepan, fără a invoca vreun temei din cele 16 prevăzute la art. 427 alin. (1) CPP, la 17 aprilie 2013 a contestat cu recurs ordinar hotărârile pronunțate în latura stabilirii pedepsei, solicitând casarea acestora și invocând că pedeapsa stabilită este prea aspră în coraport cu faptul că el la locul de trai se caracterizează pozitiv, vina a recunoscut-o, se căiește sincer de cele comise și este invalid de gradul II, ulterior la 23 aprilie 2013 inculpatul a depus un recurs suplimentar contestând hotărârile pronunțate sub aspectul vinovăției, solicitând casarea acestora și pronunțarea unei noi hotărâri echitabile, invocând că organul de urmărire penală n-a prezentat probe suficiente în confirmarea vinovăției sale care ar dovedi vinovăția sa în săvârșirea infracțiunii incriminate, or în cadrul urmăririi penale au fost comise un șir de încălcări de procedură.

6. Judecând recursul declarat de inculpat, în baza materialelor cauzei și motivelor invocate, Colegiul penal lărgit consideră că acesta urmează a fi admis din următoarele motive.

6.2. Conform art. 427 alin. (1) pct. 6) Cod de procedură penală, hotărîrea instanței de apel poate fi supusă recursului pentru a repara eroarea de drept comisă de instanța de apel în cazul cînd hotărîrea atacată nu cuprinde motivele pe care se întemeiază soluția sau instanța de apel nu s-a pronunțat asupra tuturor motivelor invocate în apel, - temei care își găsește reflectare în decizia contestată.

Reieșind din prevederile art. 414 CPP, instanța de apel, judecînd apelul, verifică legalitatea și temeinicia hotărîrii atacate pe baza probelor examinate de prima instanță, conform materialelor din dosar, și oricăror probe noi prezentate instanței de apel sau cercetează suplimentar probele administrate de instanța de fond, fiind obligată să se pronunțe asupra tuturor motivelor invocate în apel.

Conform art. 417 alin. (1) pct. 8) Cod de procedură penală, decizia instanței de apel trebuie să cuprindă temeiurile de fapt și de drept care au dus, după caz, la respingerea sau admiterea apelului, precum și motivele adoptării soluției.

În sensul art. 424 alin.(2) CPP, instanța de recurs examinează cauza numai în limitele temeiurilor prevăzute în art. 427 CPP, fiind în drept să judece și în baza temeiurilor neinvocate, fără a agrava situația condamnaților.

La pct. 18 din Hotărîrea Plenului CSJ din 30.10.2009 „Cu privire la judecarea recursului ordinar în cauza penală”, este atenționat că, „... *erorile de drept pot fi erori de drept formal sau procesual și erori de drept material sau substanțial. Instanța de recurs verifică dacă s-a aplicat corect legea la faptele reținute prin hotărîrea atacată și dacă aceste fapte au fost constatate cu respectarea dispozițiilor de drept formal și material*”.

6.3. În acest context, instanța de recurs menționează că instanțele de fond și de apel, la individualizarea pedepsei greșit au constatat starea de recidivă în privința inculpatului Gavriiliuc Stepan, a se vedea partea descriptivă a hotărîrilor adoptate (f.d. 190, 220). Or, acesta a fost condamnat anterior prin sentința Judecătoriei Buiucani, mun. Chișinău din 26 decembrie 2008 cu aplicarea art.90 Cod penal, iar potrivit art.34 alin. (5) lit. e) Cod penal, la stabilirea stării de recidivă nu se ține cont de antecedentele penale (...), dacă persoana a fost condamnată cu suspendarea condiționată a executării pedepsei.

La fel, potrivit dispozitivului sentinței, instanța de judecată numindu-i pedeapsa inculpatului în baza art. 217 alin. (3) lit. c) Cod penal 2 ani închisoare, nu i-a stabilit pedeapsa complementară, iar ulterior la aplicarea prevederilor art. 85 alin. (1), (3) Cod penal, la pedeapsa aplicată prin noua sentință, îi numește pedeapsa complementară cu privarea de dreptul de a ocupa anumite funcții sau de a exercita o anumită activitate legată de circulația substanțelor narcotice, psihotrope sau a analoagelor lor pe un termen de 3 ani.

În atare circumstanțe, instanța de apel, era obligată să repara aceste erori de drept în favoarea inculpatului cu excluderea aplicării pedepsei complementare și a concluziei despre constatarea stării de recidivă.

De asemenea, instanța de apel, a trecut cu vederea și o altă eroare de drept ce ține de încadrarea juridică a faptei.

Astfel, în acest context, se relevă că acțiunile inculpatului Gavriiliuc Stepan, au fost încadrate în baza art. 217 alin. (3) lit. c) Cod penal, - ”*Transportarea, prelucrarea și păstrarea ilegală a substanțelor narcotice* (16. 5 gr. de marijuană și 6.6 gr. de hașiș),

al căror circulație în scopuri medicale este interzisă, în proporții mari și fără scop de înstrăinare, săvârșite cu utilizarea substanțelor narcotice.”

Însă, potrivit explicațiilor de la pct. 17 din Hotărârea Plenului CSJ a RM din 26.12.2011, nr.2 “Cu privire la practica judiciară de aplicare a legislației penale ce reglementează circulația substanțelor narcotice, psihotrope sau a analoagelor lor și a precursorilor”, în sensul art.11 al Legii nr.382 din 06.05.1999 cu privire la circulația substanțelor narcotice, psihotrope și a precursorilor, cu modificările ulterioare, la substanțele menționate, a căror circulație în scopuri medicale este interzisă, se referă substanțele incluse în Tabelul nr.1, listele nr.1 și nr.2, din anexa la această lege, a căror circulație este limitată și se face numai în scopuri științifice.

Utilizarea substanțelor narcotice, psihotrope sau a analoagelor acestora a căror circulație în scopuri medicale este interzisă presupune folosirea substanțelor menționate la producerea, prepararea, experimentarea, extragerea, prelucrarea, transformarea lor în diferite scopuri: spre exemplu, producerea unor noi preparate, medicamente, adaosul lor în produse etc.

Procurarea, păstrarea, expedierea sau transportarea acestor substanțe nu echivalează cu utilizarea lor în sensul art.217 alin.(3) lit. c) și art.217¹ alin.(3) lit. c) Cod penal, acțiunile menționate urmează a fi încadrate în prevederile alin.(2) al articolelor respective, după caz.

Așa fiind, acțiunile inculpatului Gavriiuc Stepan urmează a fi recalificate din prevederile alin. (3) lit. c) în cele ale alin. (2) art. 217 Cod penal, - *“Transportarea, prelucrarea și păstrarea ilegală a substanțelor narcotice săvârșite în proporții mari și fără scop de înstrăinare”*, stabilindu-i-se pedeapsa de 6 luni închisoare.

6.4. În ce privește argumentele inculpatului Gavriiuc Stepan privind vinovăția, Colegiul penal lărgit le respinge, deoarece instanțele de fond și apel, în baza probelor administrate legal de către organul de urmărire penală și verificate în ședința de judecată, cu respectarea prevederilor art. 100 alin. (4) CPP, le-au dat o apreciere justă în sensul art. 101 CPP, din punct de vedere al pertinentei, utilității, concludenței, veridicității și coroborării reciproce, stabilind aspectele de fapt, - transportarea, prelucrarea și păstrarea ilegală a substanțelor narcotice, - 16. 5 gr. de marijuana și 6.6 gr. de hașiș, săvârșite în proporții mari și fără scop de înstrăinare, confirmată prin probele enunțate la pct.4.1 din prezenta decizie.

7. În conformitate cu art. 435 alin. (1) pct. 2) lit. c) Cod de procedură penală, Colegiul penal lărgit al Curții Supreme de Justiție

D E C I D E:

Admite recursul ordinar declarat de inculpatul Gavriiuc Stepan, casează sentința Judecătorei Șoldănești din 06 decembrie 2012 și decizia Colegiului penal al Curții de Apel Bălți din 20 martie 2013 în privința lui Gavriiuc Stepan Anatolii în latura încadrării juridice a faptei și stabilirii pedepsei și pronunță o nouă hotărâre în această parte, prin care acțiunile acestuia se recalifică din prevederile alin. (3) lit. c) în cele ale alin. (2) art. 217 Cod penal, stabilindu-i-se pedeapsa de 6 luni închisoare.

În conformitate cu art. 85 Cod penal, a-i adăuga parțial inculpatului Gavriiuc Stepan la pedeapsa aplicată prin noua sentință partea neexecutată a pedepsei stabilite de sentința anterioară a Judecătorei Buiucani, mun. Chișinău din 26 decembrie 2008,

stabilindu-i pedeapsa definitivă 5 ani și una (1) lună închisoare cu executarea pedepsei în penitenciar de tip semiînchis.

Se mențin celelalte dispoziții ale hotărîrilor atacate.

Decizia este irevocabilă.

Pronunțată în ședința publică la 08 octombrie 2013.

Președinte

Petru Ursache

Judecători

Ion Arhiliuc

Ghenadie Nicolaev

Iurie Diaconu

Iurie Bejenaru